Parte del contenido de este manual puede diferir del teléfono dependiendo del software del teléfono o del proveedor de servicios.

**SAMSUNG ELECTRONICS**

Sitio Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-21342A
Spanish (LTN). 12/2008. Rev. 1.0

# Samsung M8800L
# manual del usuario

SAMSUNG

# usar este manual

Este manual del usuario fue diseñado especialmente para guiarlo a través de las funciones y características del teléfono móvil. Para un inicio rápido, consulte “presentamos el teléfono móvil,” “armar y preparar su teléfono móvil,” y “usar las funciones básicas.”

## Instructional icons

Antes de comenzar, familiarícese con los iconos que verá en este manual:

**Advertencia**: situaciones que pudieran causar lesiones a usted u otras personas

**Precaución**: situaciones que pudieran causar daño al teléfono u otros equipos

**Nota**: notas, sugerencias de uso o información adicional

▶ **Consulte**: páginas con información relacionada; por ejemplo: ▶ p.12 (representa “consulte la página 12”)

→ **Seguido de**: el orden de opciones o menús que debe seleccionar para realizar un paso; por ejemplo: en el modo Menú, seleccionar **Mensajes** → **Crear mensaje** (representa **Mensajes**, seguido de **Crear mensaje**)

[ ] **Corchetes**: teclas del teléfono; por ejemplo: [☎] (representa la tecla Encendido/Salir del menú)

# Información de derechos de autor

Los derechos de todas las tecnologías y productos que comprende este dispositivo son propiedad de sus respectivos dueños:

- Bluetooth® es una marca registrada en todo el mundo de Bluetooth SIG, Inc. QD ID de Bluetooth en todo el mundo: B014450.
- Java™ es una marca registrada de Sun Microsystems, Inc.
- Windows Media Player® es una marca registrada de Microsoft Corporation.
- DivX® es una marca registrada de DivX, Inc. y se usa bajo licencia.

## ACERCA DE VIDEO DIVX

DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Éste es un dispositivo oficial certificado DivX que reproduce video DivX. Reproduce video DivX® hasta 320 x 240. Puede reproducir video DivX® hasta 720 x 480.

## ACERCA DE VIDEO DIVX BAJO DEMANDA

Este dispositivo certificado DivX® debe estar registrado con DivX para poder reproducir contenido de video DivX bajo demanda (VOD). En primer lugar, genere el código de registro DivX VOD para su dispositivo y envíelo durante el proceso de registro. [Importante: El contenido DivX VOD está protegido por el sistema DivX DRM (Gestión de derechos digitales) que restringe la reproducción a los dispositivos certificados DivX Certified. Si intenta reproducir un contenido DivX VOD no autorizado para su dispositivo, se muestra el mensaje "Error de autorización" y el contenido no se reproduce.] Encontrará más información en www.divx.com/vod.

# contenido


**información de seguridad y uso 1**

Advertencias de seguridad ..... 1
Precauciones de seguridad ..... 4
Información de uso importante ..... 6

**presentamos el teléfono móvil 9**

Desembalaje ..... 9
Disposición del teléfono ..... 10
Teclas ..... 11
Pantalla ..... 12
Iconos ..... 13

**armar y preparar su teléfono móvil 15**

Instalar la tarjeta SIM o USIM y la batería .. 15
Cargar la batería ..... 17
Insertar una tarjeta de memoria (opcional) 18

**usar las funciones básicas 20**

Encender y apagar el teléfono ..... 20
Acceder a los menús ..... 21
Cambiar aplicaciones ..... 21
Usar widgets ..... 21
Personalizar el teléfono ..... 22
Usar funciones de llamada básicas ..... 23

Enviar y ver mensajes ..... 25
Añadir y buscar contactos ..... 28
Usar funciones básicas de la cámara ..... 29
Escuchar música ..... 31
Navegar por la Web ..... 32

**usar funciones avanzadas 34**

Usar funciones avanzadas de llamada ..... 34
Usar funciones avanzadas de la agenda ... 36
Usar funciones avanzadas de mensajería .. 37
Usar funciones avanzadas de música ..... 38

**usar herramientas y aplicaciones 42**

Usar la función inalámbrica Bluetooth ..... 42
Activar y enviar un mensaje de emergencia 44
Activar el rastreador móvil ..... 45
Ver la pantalla del teléfono en un televisor . 45
Grabar y reproducir notas de voz ..... 46
Editar imágenes ..... 47
Imprimir imágenes ..... 49
Editar videos ..... 50
Usar el lector RSS ..... 53
Usar juegos y aplicaciones Java ..... 54
Crear y ver relojes mundiales ..... 54
Configurar y usar alarmas ..... 55
Usar la calculadora ..... 56
Convertir monedas o medidas ..... 56
Configurar una cuenta regresiva ..... 56
Usar el cronómetro ..... 56
Crear una nueva tarea ..... 57
Crear una nota de texto ..... 57
Crear bocetos ..... 57
Administrar el calendario ..... 58

**solución de problemas a**

**índice d**

# información de seguridad y uso

Cumpla con las siguientes precauciones para evitar situaciones peligrosas o ilegales y para garantizar el máximo rendimiento del teléfono móvil.

WARNING

## Advertencias de seguridad

### Mantenga el teléfono lejos de niños y mascotas

Mantenga el teléfono y todos los accesorios fuera del alcance de niños pequeños o animales. Las piezas pequeñas pueden causar asfixia o lesiones graves si se tragan.

### Proteja su audición

Escuchar a través de un auricular a un volumen alto puede dañar su audición. Use sólo la configuración de volumen mínima necesaria para escuchar la conversación o la música.

## Instale los teléfonos móviles y el equipo con precaución

Asegúrese de que todos los teléfonos móviles o el equipo relacionado se encuentre correctamente instalado en el vehículo. Evite colocar el dispositivo y los accesorios cerca del área de despliegue de una bolsa de aire. Los equipos inalámbricos instalados incorrectamente podrían causar lesiones graves cuando las bolsas de aire se inflen rápidamente.

## Manipule y deseche las baterías y cargadores con cuidado

- Use sólo baterías y cargadores aprobados por Samsung específicamente diseñados para el dispositivo. Las baterías y cargadores no compatibles pueden causar graves lesiones o daño al dispositivo.
- No arroje las baterías al fuego. Siga todas las normas locales para desechar las baterías usadas.
- Nunca coloque las baterías o los teléfonos sobre aparatos de calentamiento, como hornos microondas, estufas o radiadores. Las baterías pueden explotar al sobrecalentarse.
- Nunca reviente ni perfore las baterías. Evite exponerlas a presiones externas altas; se puede producir un cortocircuito interno y sobrecalentamiento.

## Evite la interferencia con marcapasos

Mantenga un mínimo de 15 cm (6 pulgadas) entre los dispositivos móviles y los marcapasos para evitar la interferencia potencial, según lo recomendado por fabricantes y el grupo de investigación independiente Wireless Technology Research.

Si tiene alguna razón para sospechar que el dispositivo causa interferencia con un marcapasos u otro dispositivo médico, apague el dispositivo de inmediato y comuníquese con el fabricante del marcapasos o dispositivo médico para obtener asesoría.

## Apague el teléfono en entornos potencialmente explosivos

No use el teléfono en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de combustibles o químicos. Apague el teléfono cuando así lo establezcan señales de advertencias o instrucciones. El teléfono puede causar explosiones o fuego en áreas de almacenamiento y transferencia de combustibles o productos químicos o zonas de explosiones, o cerca de éstas. No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento que el teléfono, sus piezas o accesorios.

## Reduzca el riesgo de lesiones de movimiento repetitivas

Cuando envíe mensajes de texto o practique juegos en el teléfono, sostenga el teléfono en forma relajada, presione las teclas con suavidad, use las funciones especiales que disminuyen la cantidad de pulsaciones de teclas (como las plantillas y el texto predictivo) y tome descansos frecuentes.

# Precauciones de seguridad

CAUTION

## Siempre conduzca con precaución

Evite usar el teléfono mientras conduzca y obedezca todas las normas que restringen el uso de teléfonos móviles durante la conducción. Use accesorios de manos libres para aumentar la seguridad cuando sea posible.

## Siga todas las advertencias y normas de seguridad

Cumpla con todas las normas que restrinjan el uso de un teléfono móvil en ciertas áreas.

## Use sólo accesorios aprobados por Samsung

El uso de accesorios no compatibles puede dañar el teléfono o causar lesiones.

## Apague el teléfono cuando esté cerca de equipos médicos

l teléfono puede interferir con los equipos médicos en hospitales o centros de salud. Siga todas las normas, advertencias publicadas e instrucciones del personal médico.

## Apague el teléfono o desactive las funciones inalámbricas en una aeronave

El teléfono puede causar interferencia con equipos aeronáuticos. Siga todas las normas de la aeronave y apague el teléfono o cámbielo a un modo que desactive las funciones inalámbricas cuando así lo indique el personal de la aeronave.

## Evite dañar las baterías y los cargadores

- Evite exponer las baterías a temperaturas muy altas o muy bajas (por debajo de los 0° C/32° F o sobre los 45° C/113° F). Las temperaturas extremas pueden reducir la capacidad de carga y la vida útil de las baterías.
- Evite que las baterías hagan contacto con objetos metálicos, ya que esto puede crear una conexión entre las terminales + y - de las baterías y llevar a un daño temporal o permanente de las baterías.
- Nunca use un cargador o una batería dañada.

## Maneje el teléfono con cuidado y en forma sensata

- No permita que el teléfono se humedezca; los líquidos pueden causar graves daños. No tome el teléfono con las manos mojadas. El daño del agua al teléfono puede anular la garantía del fabricante.
- Evite usar o almacenar el teléfono en áreas con polvo o suciedad para evitar el daño a las piezas móviles.
- El teléfono es un dispositivo electrónico complejo: protéjalo de los impactos y de la manipulación descuidada para evitar daños graves.
- No pinte el teléfono, ya que al hacerlo puede trabar las piezas móviles y evitar el funcionamiento correcto.
- Evite usar el flash de la cámara del teléfono demasiado cerca de los ojos de niños o animales.
- El teléfono y las tarjetas de memoria se pueden dañar por la exposición a campos magnéticos. No use estuches o accesorios con cierres magnéticos ni permita que el teléfono entre en contacto con campos magnéticos durante períodos de tiempo extendidos.

## Evite la interferencia con otros dispositivos electrónicos

El teléfono emite señales de radiofrecuencia (RF) que pueden interferir con equipos electrónicos no protegidos o incorrectamente protegidos, como marcapasos, auriculares, dispositivos médicos y otros dispositivos electrónicos en hogares o vehículos. Consulte a los fabricantes de los dispositivos electrónicos para resolver los problemas de interferencia que experimente.

# Información de uso importante

## Uso del teléfono en posición normal

Evite el contacto con la antena interna del teléfono.

## Sólo permita que personal calificado revise el teléfono

Si permite que personal no calificado revise el teléfono, éste se puede dañar anulando la garantía.

## Asegure una vida útil máxima de la batería y el cargador

- Evite cargar las baterías por más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar la vida útil.
- Con el tiempo, las baterías sin usar se descargarán y será necesario volver a cargarlas antes de poder usarlas.

- Desconecte los cargadores de las fuentes de alimentación cuando no estén en uso.
- Sólo use las baterías para su uso destinado.

## Manipule las tarjetas SIM y las tarjetas de memoria con cuidado

- No extraiga una tarjeta mientras el teléfono transfiera información o tenga acceso a ella, ya que podría perder datos y/o dañar la tarjeta o el teléfono.
- Proteja las tarjetas de descargas fuertes, electricidad estática y ruido eléctrico de otros dispositivos.
- La escritura y borrado frecuente de la tarjeta de memoria acortará su rango de vida útil.
- No toque el área de los contactos o terminales dorados con los dedos u objetos metálicos. Si está sucia, limpie la tarjeta con un paño suave.

## Asegúrese de tener acceso a los servicios de emergencia

Es posible que en algunas áreas o circunstancias no sea posible efectuar llamadas de emergencia desde el teléfono. Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planifique un método alternativo para comunicarse con personal de servicios de emergencia.

## Información de certificación de la Tasa específica de absorción (SAR)

El dispositivo cumple con las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) que limitan la exposición de las personas a la energía de radiofrecuencia (RF) que emiten los equipos de radio y telecomunicaciones. Estas normas evitan la venta de dispositivos móviles que excedan el nivel de exposición máximo (conocido como Tasa específica de absorción o SAR) de 1,6 watts por kilogramo de tejido corporal.

Durante las pruebas, el índice máximo de SAR registrado para este modelo fue:

| Frecuencia de red | Tasa específica de absorción (W/kg) | |
|---|---|---|
| | Junto al oído | Llevándolo cerca del cuerpo[a] |
| GSM850 | 0,656 | 0,774 |
| GSM1900 | 0,487 | 0,773 |

a. Cuando se use con accesorios que no contengan metal y que proporcionen una separación de a lo menos 1,5 cms entre el dispositivo (incluyendo la antena, ya sea que está extendida o retraída) y el cuerpo de quien lo usa.

En el uso normal, es probable que el índice de SAR real sea mucho menor, puesto que el dispositivo fue diseñado para emitir sólo la energía de RF necesaria para transmitir una señal a la estación base más cercana. Al emitir automáticamente niveles más bajos cada vez que es posible, el dispositivo reduce su exposición general a la energía de RF.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono basado en el cumplimiento para todos los niveles SAR informados con las directrices de exposición a RF de la FCC. La autorización se puede encontrar en el sitio Web de la Oficina de ingeniería y tecnología de la FCC en http://www.fcc.gov/oet/ea (busque el código de beneficiario A3L y el código de producto SWDM8800L).

# presentamos el teléfono móvil

En esta sección, aprenda acerca de la disposición, teclas, pantalla e iconos del teléfono.

## Desembalaje

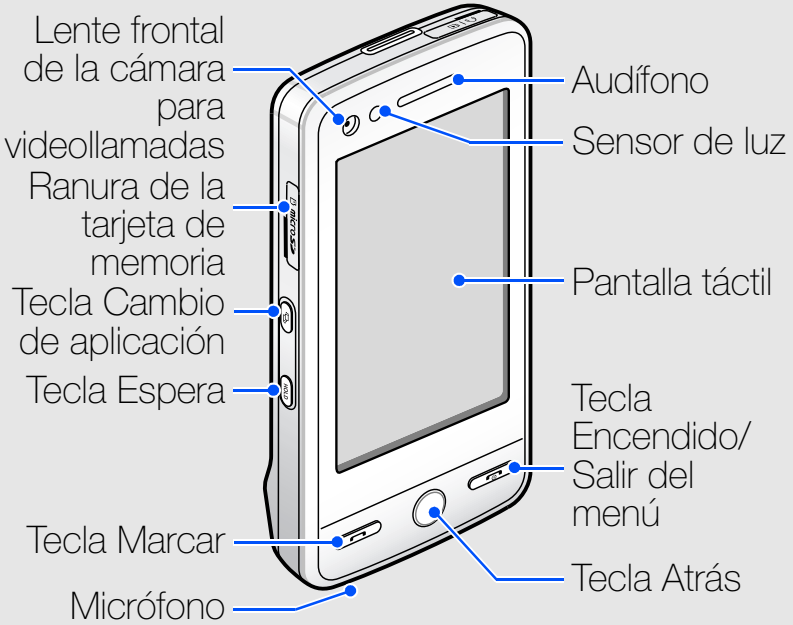
Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

- Teléfono móvil
- Batería
- Adaptador de viaje (cargador)
- Manual del usuario

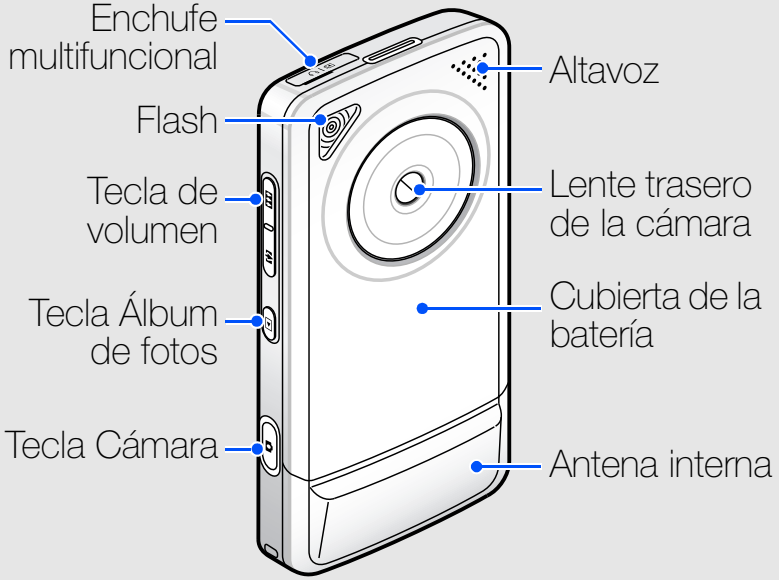
Los elementos que se proporcionan con el teléfono pueden variar dependiendo del software y los accesorios disponibles en su región o los que ofrezca el proveedor de servicio.
Puede obtener accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung.

# Disposición del teléfono

La parte delantera del teléfono incluye las siguientes teclas y funciones:




La parte posterior del teléfono incluye las siguientes teclas y funciones:




Puede bloquear la pantalla táctil y las teclas para evitar cualquier operación no deseada del teléfono. Para bloquear, presione la tecla [HOLD].

# Teclas

| Tecla | Función |
|---|---|
| Marcar | Realizar o contestar una llamada; en el modo Inactivo, recuperar los últimos números marcados, perdidos o recibidos |
| Atrás | En el modo Menú, volver al nivel anterior. |
| Encendido/ Salir del menú | Encender y apagar el teléfono (mantener presionada); finalizar una llamada; en el modo Menú, volver a la pantalla del menú principal o al modo Inactivo |

| Tecla | Función |
|---|---|
| Cambio de aplicación | Abrir la ventana de cambio de aplicación para acceder a otras aplicaciones sin salir de la que se encuentra en curso |
| Espera | Bloquear o desbloquear la pantalla táctil y las teclas |
| Volumen | Ajustar el volumen del teléfono |
| Álbum de fotos | En el modo Inactivo, abrir las fotos o videos |

| Tecla | Función |
| --- | --- |
| Cámara | En el modo Inactivo, activar la cámara (mantener presionada); en el modo Cámara, tomar una foto o grabar un video; en la pantalla de marcación, hacer una videollamada |

# Pantalla

La pantalla del teléfono consta de las siguientes áreas:

**Línea de iconos**

Muestra distintos iconos

**Área de texto y gráficas**

Muestra mensajes, instrucciones e información que ingresa

**Línea de teclas programables**

Muestra las acciones actuales asignadas a cada área

# Iconos

Aprenda acerca de los iconos que aparecen en la pantalla.

| Icono | Definición |
|---|---|
| | Intensidad de la señal |
| | Red GPRS conectada |
| | Transfiriendo datos vía red GPRS |
| | Red EDGE conectada |
| | Transfiriendo datos vía red EDGE |
| | Red UMTS conectada |
| | Transfiriendo datos vía red UMTS |
| | Red HSDPA conectada |
| | Transfiriendo datos vía red HSDPA |
| | Llamada de voz en curso |

| Icono | Definición |
|---|---|
| | Videollamada en progreso |
| | Alarma activada |
| | Navegando por la Web |
| | Conectado a una página Web segura |
| | Roaming (fuera del área normal de servicio) |
| | Desvío de llamadas activado |
| | Bluetooth activado |
| | Auricular o kit de manos libres para vehículo Bluetooth conectado |
| | Sincronizado con PC |
| | Tarjeta de memoria insertada |
| | Nuevo mensaje de texto (SMS) |

| Icono | Definición |
|---|---|
| | Nuevo mensaje multimedia (MMS) |
| | Nuevo mensaje de correo electrónico |
| | Nuevo mensaje de buzón de voz |
| | Nuevo mensaje push |
| | Nuevo mensaje de configuración |
| | Nuevo mensaje de video |
| | Mensaje de texto lleno |
| | Mensaje multimedia lleno |
| | Correo electrónico lleno |
| | Mensaje de buzón de voz lleno |
| | Mensaje Push lleno |
| | Mensaje de configuración lleno |

| Icono | Definición |
|---|---|
| | Perfil Normal activado |
| | Perfil Silencioso activado |
| | Perfil Manejo activado |
| | Perfil Reunión activado |
| | Perfil Exterior activado |
| | Perfil Fuera de línea activado |
| | Nivel de carga de la batería |
| 10:00 | Hora actual |

# armar y preparar su teléfono móvil

Comience por armar y configurar su teléfono móvil para el primer uso.

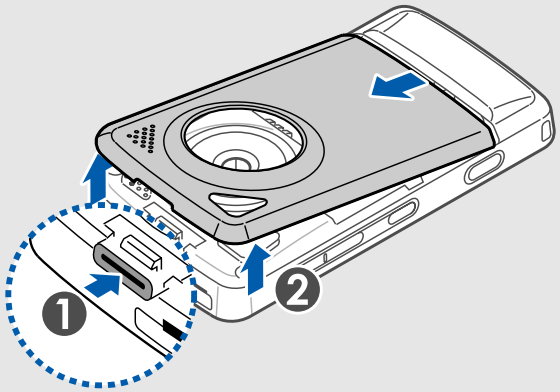
## Instalar la tarjeta SIM o USIM y la batería

Cuando se suscriba a un servicio celular, recibirá un Módulo de identidad del suscriptor, o tarjeta SIM, con los detalles de la suscripción, tales como el número de identificación personal (PIN) y los servicios opcionales.

Para utilizar los servicios UMTS, puede comprar una tarjeta Módulo de identidad del suscriptor universal (USIM).

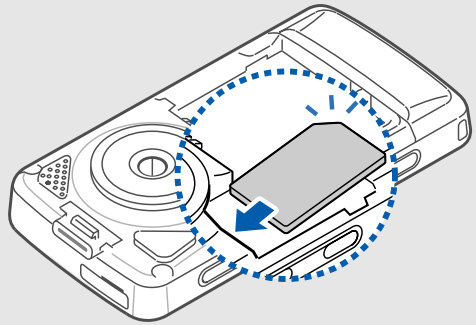
Para instalar la tarjeta SIM o USIM y la batería,

1. Retire la cubierta de la batería.



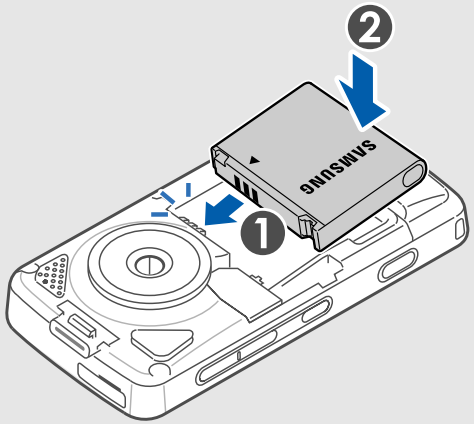

Si el teléfono está encendido, mantenga presionada [☎] para apagarlo.

2. Inserte la tarjeta SIM o USIM.

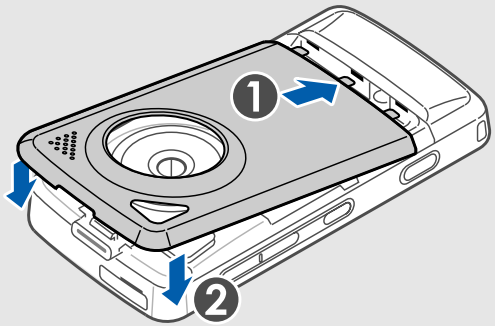


- Coloque la tarjeta SIM o USIM en el teléfono con los contactos dorados hacia abajo.
- Sin insertar una tarjeta SIM o USIM, puede usar los servicios que no son de red y algunos menús de su teléfono.

3. Inserte la batería.



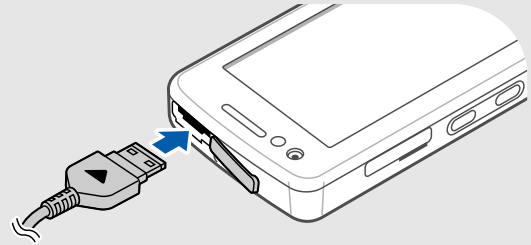

4. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.




## Cargar la batería

Antes de usar el teléfono por primera vez, debe cargar la batería.

1. Abra la cubierta del enchufe multifuncional y conecte en éste el extremo pequeño del adaptador de viaje.



Con el triángulo hacia arriba

Conectar el adaptador incorrectamente puede causar serios daños al teléfono. Cualquier daño causado por mal uso no está cubierto por la garantía.

2. Enchufe el extremo más grande del adaptador de viaje en una toma de corriente.

3. Cuando la batería esté completamente cargada (el icono ya no se mueve), desenchufe el adaptador de viaje de la toma de corriente.
4. Desenchufe el adaptador de viaje del teléfono.
5. Cierre la cubierta del enchufe multifuncional.

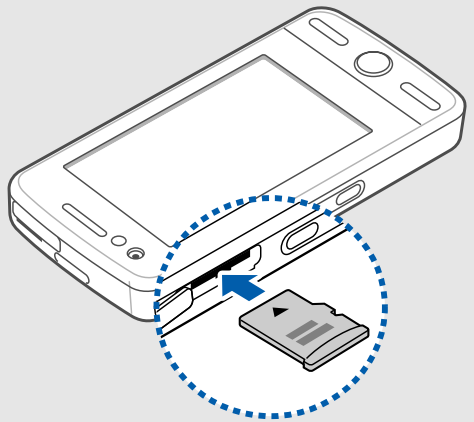
**Acerca del indicador de batería baja**

Cuando la batería tiene poca carga, el teléfono emitirá un tono de advertencia y un mensaje de batería baja. El icono de la batería además estará vacío y destellando. Si el nivel de la batería es demasiado bajo, el teléfono se apagará automáticamente. Recargue la batería para seguir usando el teléfono.

## Insertar una tarjeta de memoria (opcional)

Para almacenar archivos multimedia adicionales, debe insertar una tarjeta de memoria. El teléfono admite tarjetas de memoria microSD™ de hasta 8 GB (dependiendo del fabricante y tipo de tarjeta de memoria).

1. Abra la cubierta de la ranura de la tarjeta de memoria en el costado del teléfono.
2. Inserte una tarjeta de memoria con el lado de la etiqueta hacia arriba.



3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura para la tarjeta de memoria hasta que se ajuste en su sitio.

Para sacar la tarjeta de memoria, presiónela suavemente hasta que se suelte del teléfono y tire de la tarjeta para sacarla de la ranura.

# usar las funciones básicas

Conozca cómo realizar operaciones básicas y usar las principales funciones del teléfono móvil.

## Encender y apagar el teléfono

Para encender el teléfono,

1. Mantenga presionada [☎].
2. Ingrese el PIN y toque **Confirmar** (si es necesario).

Para apagar el teléfono, repita el paso 1 anterior.

### Cambiar al perfil sin conexión

Al cambiar al perfil sin conexión, puede usar los servicios del teléfono que no son de red en áreas donde se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos, como en aviones y hospitales.

Para cambiar al perfil sin conexión, en el modo Menú toque **Configuración** → **Perfiles del teléfono** → **Fuera de línea**.

Siga todas las advertencias publicadas e instrucciones del personal oficial cuando se encuentre en áreas en las que estén prohibidos los dispositivos inalámbricos.

## Acceder a los menús

Para acceder a los menús del teléfono:

1. En el modo Inactivo, presione **Menú** para acceder al modo Menú.
2. Seleccione un menú o una opción.
3. Presione la tecla Atrás para moverse un nivel hacia arriba; presione [☎] dos veces para volver al modo Inactivo.

## Cambiar aplicaciones

Aprenda cómo cambiar a otras aplicaciones de un menú sin cerrar la pantalla de menú que esté usando.

1. Mientras usa un menú, presione [⧉].

   Están disponibles las siguientes opciones:
   - **Llamadas**: permite abrir la pantalla de marcación
   - **Reproductor de música**: inicia el reproductor de música
   - **Mensajes**: accede al menú **Mensajes**
   - **Navegador**: inicia el navegador Web
   - **Menú principal**: accede a la pantalla del menú principal
2. Seleccione una aplicación.

## Usar widgets

Aprenda cómo usar los widgets en la barra de herramientas.

### Abrir la barra de herramientas

En el modo Inactivo, toque la flecha en la parte inferior izquierda de la pantalla para abrir la barra de herramientas. Puede reorganizar los widgets en la barra de herramientas o moverlos a la pantalla inactiva.

Dependiendo de su región o proveedor de servicio, los widgets disponibles pueden variar.

## Agregar widgets a la pantalla inactiva

1. Abra la barra de herramientas.
2. Arrastre un widget desde la barra de herramientas hasta la pantalla inactiva. Puede ubicar el widget en cualquier parte de la pantalla.

## Cambiar los widgets

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Pantalla e iluminación** → **Widget**.
2. Seleccione los widgets que desea incluir en la barra de herramientas y toque **Guardar**.

# Personalizar el teléfono

Sáquele más provecho al teléfono al personalizarlo para que coincida con sus preferencias.

## Ajustar el volumen de los tonos de las teclas

En el modo Inactivo, presione la tecla Volumen hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen del tono de las teclas.

## Ajustar la intensidad de la vibración en la pantalla táctil

Puede ajustar la intensidad de la vibración cuando toca la pantalla táctil.

1. En el modo Inactivo, presione la tecla Volumen arriba o abajo.
2. Toque **Vibración** y presione la tecla Volumen arriba o abajo para ajustar la intensidad de la vibración.

## Cambiar a o desde el perfil Silencioso

En el modo Inactivo, toque **Teclado** y mantenga presionada **#** para silenciar o activar el sonido del teléfono.

## Cambiar el tono de llamada

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Perfiles del teléfono**.
2. Toque » junto al perfil que esté usando.
3. Toque **Tono de llamada de voz** o **Tono de videollamada**.
4. Seleccione un tono de llamada en la lista y toque **Guardar**.
5. Toque **Guardar**.

## Seleccionar un fondo de pantalla (modo Inactivo)

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Pantalla e iluminación** → **Fondo de pantalla**.
2. Desplácese hacia la izquierda o derecha hasta una imagen.
3. Toque **Definir**.

## Bloquear el teléfono

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Seguridad**.
2. Toque **Activado** bajo **Bloqueo de teléfono**.
3. Ingrese una nueva contraseña de cuatro a ocho dígitos y toque **Confirmar**.
4. Vuelva a ingresar la nueva contraseña y toque **Confirmar**.

# Usar funciones de llamada básicas

Aprenda cómo realizar o contestar llamadas y a usar las funciones básicas de llamada.

Durante una llamada, su teléfono bloquea automáticamente la pantalla táctil para evitar entradas accidentales. Para desbloquear, presione la tecla [**HOLD**].

## Realizar una llamada

1. En el modo Inactivo, toque **Teclado** e ingrese un código de área y un número de teléfono.
2. Presione [ ] o toque **Llamada de voz** para marcar el número.

   Para una videollamada, toque **Más** → **Videollamada** o presione [ ].
3. Para finalizar la llamada, presione [ ].

## Contestar una llamada

1. Cuando una llamada ingresa, presione [ ].
2. Para una videollamada, presione [ ] y toque **Mostrarme**.
3. Para finalizar la llamada, presione [ ].

## Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen durante una llamada, presione la tecla Volumen hacia arriba o hacia abajo.

## Usar la función de altavoz

1. Durante una llamada, toque **Altavoz** → **Sí** para activar el altavoz.
2. Para volver al auricular, toque **Altavoz**.

## Usar el auricular

Al conectar el auricular que se proporciona al teléfono, puede realizar y contestar llamadas:

- Para volver a marcar la última llamada, mantenga presionado el botón del auricular y presiónelo nuevamente manteniéndolo abajo.
- Para contestar una llamada, presione el botón del auricular.
- Para finalizar una llamada, presione el botón del auricular.

# Enviar y ver mensajes

Aprenda cómo enviar y ver mensajes de texto (SMS), multimedia (MMS) y correos electrónicos.

## Enviar un mensaje de texto o multimedia

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Crear mensaje** → **Mensaje**.
2. Toque **Pulsar para añadir un destinat...** → **Introducir manualmente**.
3. Ingrese un número de destino y toque **Hecho**.
4. Toque **Pulsar para añadir texto**.
5. Ingrese el texto de su mensaje y toque **Hecho**. ▶ p. 26

   Para enviar un mensaje de texto, vaya al paso 7. Para adjuntar multimedia, continúe con el paso 6.
6. Toque **Añadir archivos** y agregue un elemento.
7. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

## Enviar un correo electrónico

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Crear mensaje** → **Correo electrónico**.
2. Toque **Pulsar para añadir un destinata...** → **Introducir manualmente**.
3. Ingrese una dirección de correo electrónico y toque **Hecho** .
4. Toque **Pulsar para añadir asunto**.
5. Ingrese un asunto y toque **Hecho**.
6. Toque **Pulsar para añadir texto**.
7. Ingrese el texto de su correo electrónico y toque **Hecho**.
8. Toque **Añadir archivos** y adjunte un archivo (si es necesario).
9. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

# Ingresar texto

Con la pantalla táctil de su teléfono, puede ingresar texto y crear mensajes o notas.

## Cambiar el método de entrada de texto

Cuando abre el campo de entrada de texto, aparece el teclado virtual. Toque la flecha abajo junto a **Teclado** y seleccione uno de los siguientes métodos de entrada de texto:

- Teclado
- Trazos de pantalla completa
- Cuadro de escritura a mano 1
- Cuadro de escritura a mano 2

Puede usar un teclado ancho para ingresar texto girando el teléfono hacia la izquierda y poniendo la pantalla horizontal.

## Ingresar texto con el teclado

1. Cambie el método de entrada de texto a **Teclado**.
2. Toque la tecla virtual correspondiente para ingresar texto.
   - Para cambiar entre minúsculas y mayúsculas o usar números o símbolos, toque **Abc**.
   - Para ingresar texto en el modo T9, toque **T9**.

Puede utilizar los siguientes modos de entrada de texto:

| Modo | Función |
|---|---|
| ABC | Toque la tecla virtual correspondiente hasta que el carácter que usted desea aparezca en la pantalla. |

| Modo | Función |
| --- | --- |
| T9 | 1. Toque la tecla virtual correspondiente para ingresar una palabra completa.<br>2. Cuando la palabra aparezca correctamente, toque ␣ ↵ para insertar un espacio. Si no aparece la palabra correcta, seleccione una palabra alternativa en la lista que aparece. |
| Número | Toque la tecla virtual correspondiente para ingresar un número. |
| Símbolo | Toque la tecla virtual correspondiente para seleccionar un símbolo. |
| Emoticons | Toque la tecla virtual correspondiente para seleccionar un emoticons. |

## Ingresar texto con trazos de pantalla completa

1. Cambie el método de entrada de texto a **Trazos de pantalla completa**.
2. Escriba cada carácter en cualquier parte de la pantalla.

   Para cambiar entre minúsculas y mayúsculas o usar números o símbolos, toque **Abc**.

## Ingresar texto con el cuadro de escritura a mano 1

1. Cambie el método de entrada de texto a **Cuadro de escritura a mano 1**.
2. Escriba cada carácter en el área de escritura en la parte inferior de la pantalla.

   Escriba números y símbolos en la columna **?1** en el lado derecho del área de escritura.

## Ingresar texto con el cuadro de escritura a mano 2

1. Cambie el método de entrada de texto a **Cuadro de escritura a mano 2**.
2. Escriba cada carácter en el área de escritura en la parte inferior de la pantalla.

   Para cambiar entre minúsculas y mayúsculas o usar números o símbolos, toque **Abc**.

## Ver mensajes de texto o multimedia

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Buzón de entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto o multimedia.

## Ver un correo electrónico

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Buzón de entrada de corr...**.
2. Seleccione una cuenta.
3. Toque **Descargar**.
4. Seleccione un correo electrónico o un encabezado.
5. Si selecciona un encabezado, toque **Recuperar** para ver el cuerpo del correo electrónico.

# Añadir y buscar contactos

Aprenda los aspectos básicos acerca del uso de la función Agenda.

## Añadir un nuevo contacto

1. En el modo Inactivo, toque **Teclado** e ingrese un número de teléfono.
2. Toque **Más** → **Añadir a Contactos** → **Nuevo**.
3. Toque **Teléfono** o **SIM**.
4. Ingrese la información del contacto.
5. Toque **Guardar** para añadir el contacto a la memoria.

## Buscar un contacto

1. En el modo Menú, toque **Contactos**.
2. Arrastre para seleccionar la primera letra del nombre que desee buscar.
3. Seleccione el nombre del contacto de la lista de búsqueda.

Cuando encuentre un contacto, puede:

- llamar al contacto al tocar [ ]
- editar la información del contacto al tocar **Editar**

# Usar funciones básicas de la cámara

Aprenda los aspectos básicos para capturar y ver fotos y videos.

Cuando enciende la cámara, la pantalla aparecerá en blanco debido a una descarga electrostática temporaria. Intente reiniciar el teléfono para resolver el problema.

## Capturar fotos

1. Gire el teléfono a la izquierda para obtener la vista horizontal.
2. En modo Inactivo, mantenga presionado [📷] para activar la cámara.
3. Apunte el lente hacia el objetivo y realice ajustes.
4. Presione [📷] para tomar una foto.

   La foto se guarda automáticamente.

## Ver fotos

En el modo Inactivo, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.

Para categorizar y ver fotos en una vista ancha:

1. En el modo Menú, toque **Explorador de fotos**.
2. Gire el teléfono a la izquierda para obtener la vista horizontal.
3. Desplácese hacia la izquierda o derecha para ver las fotos.

## Capturar videos

1. Gire el teléfono a la izquierda para obtener la vista horizontal.
2. En modo Inactivo, mantenga presionado [📷] para activar la cámara.
3. Toque 📷 para cambiar al modo de grabación.
4. Apunte el lente hacia el objetivo y realice ajustes.

5. Presione [📷] para comenzar a grabar.
6. Presione [📷] o toque [■] para detener la grabación.

   El video se guarda automáticamente.

## Ver videos

En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Videos** → **Mis videoclips** → un archivo de video.

## Etiquetar sus fotos

Aprenda cómo etiquetar sus fotos y realizar llamadas o a enviar mensajes desde las fotos. Antes de realizar las llamadas o enviar los mensajes, se deben crear las etiquetas.

Para etiquetar sus fotos:

1. Seleccione una foto al presionar [▶].
2. Toque 👤 para agregar una etiqueta a la cara de una persona.
3. Toque ⊞, mueva o cambie el tamaño del rectángulo en una cara y toque OK (si es necesario).
4. Toque **Añadir** → **Añadir nombre**.
5. Ingrese el nombre de la etiqueta y toque **Hecho**.
6. Toque **Opciones** → **Editar** → **Vínculo a Contactos** → **Crear contacto** para guardar en la agenda un nuevo contacto con la etiqueta.

Para realizar llamadas o enviar mensajes desde las fotos:

1. Seleccione una foto con una etiqueta al presionar [▶].
2. Toque 👤. La etiqueta aparece con el nombre.
3. Toque **Opciones** → **Llamadas** o **Mensajes**.

# Escuchar música

Aprenda cómo escuchar música a través del reproductor de música o la radio FM.

## Escuchar radio FM

1. Enchufe el auricular suministrado en el enchufe multifuncional del teléfono.
2. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Radio FM**.
3. Toque **Sí** para comenzar la sintonización automática.

   La radio busca y guarda automáticamente las estaciones disponibles.

   La primera vez que acceda a la radio FM, se le solicitará que inicie la sintonización automática.

4. Toque < o > para seleccionar una estación de radio. Toque y mantenga presionada < o > para seleccionar una estación de radio guardada.

   Si desea obtener información de la canción que escucha, toque **Más** → **Reconocimiento de música**. ▶ p. 41
5. Para apagar la radio FM, toque ■.

## Escuchar archivos de música

Comience por transferir archivos al teléfono o a la tarjeta de memoria:

- Descargue desde la Web inalámbrica. ▶ p. 32
- Descargue desde una PC con PC Studio de Samsung opcional. ▶ p. 38
- Reciba vía Bluetooth. ▶ p. 43
- Copie a la tarjeta de memoria. ▶ p. 39
- Sincronice con Windows Media Player 11. ▶ p. 39

Después de transferir archivos de música al teléfono o a la tarjeta de memoria:

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Reproductor de música**.

2. Seleccione una categoría de música → un archivo de música.
3. Controle la reproducción con los siguientes iconos:

| Icono | Función |
|---|---|
| | Poner pausa en reproducción |
| | Reproducir reproducción |
| | Retroceder; retroceder en un archivo (mantener presionada) |
| | Avanzar; Avanzar en un archivo (mantener presionada) |
| | Subir o bajar el volumen |

# Navegar por la Web

Aprenda cómo acceder y marcar como favoritos sus páginas Web preferidas.

## Navegar páginas Web

1. En el modo Inactivo, toque **Navegador** → **Inicio** para abrir la página de inicio del proveedor de servicio.
2. Navegue por las páginas Web con los siguientes iconos:

| Icono | Función |
|---|---|
| | Avanzar o retroceder en una página Web |
| | Actualizar la página Web |
| | Volver a la página de inicio |
| | Ampliar la página Web |
| | Agregar un favorito |
| | Abrir una lista de favoritos guardados |
| | Cambiar el modo de vista |

## Marcar como favoritos sus páginas Web preferidas

1. En el modo Menú, toque **Navegador** → **Favoritos**.
2. Toque **Añadir**.
3. Escriba el título de una página y una dirección Web (URL).
4. Toque **Guardar**.

# usar funciones avanzadas

Aprenda cómo realizar operaciones avanzadas y usar las funciones adicionales del teléfono móvil.

## Usar funciones avanzadas de llamada

Aprenda acerca de las capacidades adicionales de llamada del teléfono.

### Ver y marcar llamadas perdidas

El teléfono mostrará en la pantalla las llamadas que pierda. Para marcar el número de una llamada perdida:

1. Toque la llamada pedida que desea marcar en el widget de alerta de evento.
2. Presione [ ] para marcar.

### Llamar a un número marcado recientemente

1. En el modo Inactivo, presione [ ] para ver una lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desea y toque .

## Poner en espera una llamada o recuperar una llamada en espera

Toque **Espera** para poner en espera una llamada o toque **Recup.** para recuperar una llamada en espera.

## Marcar una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede marcar otro número durante una llamada:

1. Toque **Espera** para poner la primera llamada en espera.
2. Toque **Teclado**, ingrese el segundo número que desea marcar y presione [ ].
3. Toque **Cambiar** para alternar entre las dos llamadas.
4. Para finalizar la llamada en espera, toque **En espera** y toque .
5. Para finalizar la llamada actual, presione [ ].

## Contestar una segunda llamada

Si la red admite esta función, puede contestar una segunda llamada entrante:

1. Presione [ ] para contestar la segunda llamada.

   La primera llamada se pone en espera automáticamente.
2. Toque **Cambiar** para alternar entre las dos llamadas.

## Realizar una llamada multiconferencia (llamada de conferencia)

1. Llame al primer interlocutor que desee agregar a la llamada multiconferencia.
2. Mientras esté conectado con el primer interlocutor, llame al segundo interlocutor.

   El primer interlocutor se pone en espera automáticamente.

3. Cuando se conecte con el segundo interlocutor, toque **Unir**.
4. Repita los pasos 2 y 3 para agregar más interlocutores (si es necesario).
5. Para finalizar la multiconferencia, presione [ ].

## Llamar a un número internacional

1. En el modo Inactivo, toque **Teclado** y mantenga presionado **0** para insertar el **+** carácter.
2. Ingrese el número completo que desea marcar (código de país, código de área y número telefónico) y presione [ ] para marcar.

## Llamar a un contacto de la agenda

Puede llamar a números directamente desde la contactos usando los contactos almacenados.
▶ p. 28

1. En el modo Menú, toque **Contactos**.
2. Desplácese hasta el número que desea y toque .

# Usar funciones avanzadas de la agenda

Aprenda cómo crear tarjetas de presentación, configurar números favoritos y crear grupos de contactos.

## Crear una tarjeta de presentación

1. En el modo Menú, toque **Contactos** → **Más** → **Tarjeta de presentación**.
2. Ingrese sus detalles personales.
3. Toque **Guardar**.

Puede enviar su tarjeta de presentación al adjuntarla a un mensaje o correo electrónico o al transferirla por medio de la función inalámbrica Bluetooth.

## Configurar números favoritos

1. En el modo Menú, toque **Contactos**.
2. Toque la flecha abajo junto a la caja **Contactos** y seleccione **Favoritos**.
3. Toque **Añadir**.
4. Seleccione un contacto.

   El contacto se guarda en el número favorito.

Los primeros cinco números favoritos se asignan a los 5 contactos superiores ( ) en la barra de herramientas de los widgets.

## Crear un grupo de contactos

Al crear grupos de contactos, puede asignar a cada grupo nombres de grupo, tonos de llamada, imágenes de grupo y tipo de vibración o enviar mensajes y correos electrónicos a todo el grupo. Comience por crear un grupo:

1. En el modo Menú, toque **Contactos**.
2. Toque la flecha abajo junto a la caja **Contactos** y seleccione **Grupos**.
3. Toque **Añadir grupo**.
4. Configure un nombre de grupo, la imagen ID de grupo, un tono ID de grupo y un tipo de vibración.
5. Toque **Guardar**.

# Usar funciones avanzadas de mensajería

Aprenda cómo crear plantillas y usar plantillas para crear nuevos mensajes.

## Crear una plantilla de texto

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Plantillas** → **Plantillas de texto**.
2. Toque **Crear** para abrir una ventana de nueva plantilla.
3. Toque la pantalla.

4. Ingrese su texto y toque **Hecho**.
5. Toque **Más** → **Guardar como Plantilla**.

## Crear una plantilla multimedia

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Plantillas** → **Plantillas de Mensajes mu...**.
2. Toque **Crear** para abrir una ventana de nueva plantilla.
3. Cree un mensaje multimedia, con un asunto y los archivos adjuntos que desee, para usarlo como su plantilla. ▶ p. 25
4. Toque **Más** → **Guardar como Plantilla**.

## Insertar plantillas de texto en mensajes nuevos

1. Para comenzar un mensaje nuevo, en el modo Menú toque **Mensajes** → **Crear mensaje** → un tipo de mensaje.
2. Toque **Más** → **Insertar** → **Plantilla de texto** → una plantilla.

## Crear un mensaje desde una plantilla multimedia

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Plantillas** → **Plantillas de Mensajes mu...**.
2. Seleccione la plantilla que desee.
3. Toque **Editar**.
   La plantilla se abre como un nuevo mensaje multimedia.

# Usar funciones avanzadas de música

Aprenda cómo preparar archivos de música, crear listas de reproducción y almacenar estaciones de radio.

## Copiar archivos de música por medio de Samsung PC Studio

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Teléfono** → **Conexiones a PC** → **Samsung PC Studio** → **Guardar**.

2. Con un cable para datos de PC opcional, conecte el enchufe multifuncional del teléfono a una PC.
3. Ejecute Samsung PC Studio y copie archivos desde la PC al teléfono.

   Para obtener más información, consulte la ayuda de Samsung PC Studio.

## Copiar archivos de música a una tarjeta de memoria

1. Inserte una tarjeta de memoria.
2. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Teléfono** → **Conexiones a PC** → **Almacenamiento masivo** → **Guardar**.
3. Presione [☎] para volver al modo Inactivo.
4. Con un cable para datos de PC opcional, conecte el enchufe multifuncional del teléfono a una PC.

   Cuando esté conectado, en la PC aparecerá una ventana emergente.
5. Seleccione **Abrir carpeta para ver archivos** en la ventana emergente en la PC.
6. Copie los archivos de la PC a la tarjeta de memoria.

## Sincronizar el teléfono con Windows Media Player

1. Inserte una tarjeta de memoria.
2. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Teléfono** → **Conexiones a PC** → **Reproductor multimedia** → **Guardar**.
3. Presione [☎] para volver al modo Inactivo.
4. Con un cable para datos de PC opcional, conecte el enchufe multifuncional del teléfono a una PC que tenga instalado Windows Media Player.

   Cuando esté conectado, en la PC aparecerá una ventana emergente.

5. Seleccione **Sinc. arch. multimedia digitales con dispositivo** en la ventana emergente en la PC.
6. Edite o escriba el nombre del teléfono en la ventana emergente (si fuera necesario) luego haga clic en **Finalizar**.
7. Seleccione y arrastre los archivos de música que desee a la lista de sincronización.
8. Haga clic en **Iniciar sincronización**.

## Crear una lista de reproducción

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Reproductor de música** → **Listas de reproducción**.
2. Toque **Crear**.
3. Toque el campo de entrada de texto.
4. Escriba un título para la nueva lista de reproducción y toque **Hecho**.
5. Para asignar una imagen a la lista de reproducción, toque **Pulse para editar** y seleccione una imagen o capture una foto nueva.
6. Toque **Guardar**.
7. Seleccione la nueva lista de reproducción.
8. Toque **Añadir** → **Pistas**.
9. Seleccione los archivos que desea incluir y presione **Añadir**.

## Personalizar los ajustes del reproductor de música

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Reproductor de música**.
2. Toque **Ajustes**.
3. Ajuste las configuraciones para personalizar el reproductor de música.
4. Toque **Guardar**.

## Grabar canciones de la radio FM

1. Enchufe el auricular suministrado en el enchufe multifuncional del teléfono.
2. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Radio FM**.
3. Toque ▶ para iniciar la radio FM.
4. Toque **Más** → **Grabar** para comenzar a grabar.
5. Cuando haya terminado de grabar, toque **Parar**. El archivo de música se guardará en **Clips de radio** (toque **Mis archivos** → **Sonidos**).

La función de grabación se ha desarrollado sólo para la grabación de voz. La calidad de la grabación será muy inferior a la de un dispositivo digital.

## Almacenar estaciones de radio automáticamente

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Radio FM**.
2. Toque **Más** → **Sintonización automática**.
3. Toque **Sí** para confirmar (si es necesario).

   La radio busca y guarda automáticamente las estaciones disponibles.

## Buscar información de música

Aprenda cómo acceder a un servicio de música en línea y cómo obtener información sobre las canciones que está oyendo.

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Reconocimiento de música**.
2. Seleccione **Reconocimiento de música** para conectarse al servidor.
3. Si su teléfono está correctamente registrado, toque ● para grabar la parte de música que desee buscar.

Algunos proveedores de servicios quizás no admitan este servicio y es posible que la base de datos no contenga información de todas las canciones.

# usar herramientas y aplicaciones

Aprenda cómo trabajar con las herramientas y aplicaciones adicionales del teléfono móvil.



## Usar la función inalámbrica Bluetooth

Aprenda acerca de la capacidad del teléfono para conectarse a otros dispositivos inalámbricos para intercambiar datos y usar funciones manos libres.

### Activar la función inalámbrica Bluetooth

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Bluetooth**.
2. Toque el círculo del centro para activar la función inalámbrica Bluetooth.
3. Para permitir que otros dispositivos encuentren su teléfono, toque **Ajustes** → **Visibilidad de mi teléfono** → **Activar** → **Guardar**.

   Si selecciona **Personalizado**, configure la duración que su teléfono será visible.

## Buscar y vincular con otros dispositivos con tecnología Bluetooth

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Buscar**.
2. Seleccione un icono de dispositivo y arrástrelo hasta el centro.
3. Ingrese un PIN para la función inalámbrica Bluetooth o el PIN Bluetooth del otro dispositivo, si tiene uno, y toque **Hecho**.

   Cuando el dueño del otro dispositivo ingresa el mismo código o acepta la conexión, se completa la vinculación.

## Enviar datos con la función inalámbrica Bluetooth

1. Seleccione el archivo o elemento de una de las aplicaciones del teléfono que desee enviar.
2. Toque **Enviar vía** → **Bluetooth**.

## Recibir datos a través de la función inalámbrica Bluetooth

1. Ingrese el PIN de la función inalámbrica Bluetooth y toque **Aceptar** (si es necesario).
2. Toque **Sí** para confirmar que desea recibir datos desde el dispositivo (si es necesario).

## Usar el modo de SIM remota

En el modo de SIM remota puede hacer o contestar llamadas sólo con un kit manos libres para vehículo Bluetooth conectado a través de la tarjeta SIM o USIM en el teléfono.

Para activar el modo de SIM remota:

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Bluetooth** → **Ajustes**.
2. Toque **Modo SIM remota** → **Activar**.
3. Toque **Guardar**.

Para usar el modo de SIM remota, inicie la conexión Bluetooth desde un kit manos libres para vehículo Bluetooth.

El kit manos libres para vehículo Bluetooth debe estar autorizado. Para autorizarlo, toque el dispositivo y seleccione **Autorizar dispositivo**.

## Activar y enviar un mensaje de emergencia

Cuando tenga una emergencia, puede enviar un mensaje de emergencia para solicitar ayuda.

Es posible que este servicio no esté disponible según su región o su proveedor de servicio.

1. En el modo Menú, toque **Mensajes** → **Mensajes de emergencia** → **Opciones de envío**.
2. Toque **Activar** para activar la función de mensajes de emergencia.
3. Toque **Destinatarios** para abrir la lista de destinatarios.
4. Toque **Contactos** para abrir la lista de contactos.
5. Seleccione los contactos que desee y toque **Añadir**.
6. Seleccione un número telefónico (si es necesario).
7. Toque **OK** para guardar los destinatarios.
8. Toque **Repetir** y configure la cantidad de veces que desea repetir el mensaje de emergencia.
9. Toque **Guardar** → **Sí**.

Para enviar un mensaje SOS, se deben bloquear las teclas. Presione la tecla Volumen cuatro veces.

Cuando envía un mensaje de emergencia, todas las funciones del teléfono se suspenden hasta que presiona la tecla [HOLD].

## Activar el rastreador móvil

Cuando alguien inserta una tarjeta SIM o USIM nueva en el teléfono, el rastreador móvil enviará el número de contacto automáticamente a dos destinatarios para ayudarle a encontrar y recuperar el teléfono. Para activar el rastreador móvil:

1. En el modo Menú, toque **Configuración** → **Seguridad** → **Rastreador móvil**.
2. Ingrese su contraseña y toque **Confirmar**.
3. Toque **Activada** para activar el rastreador móvil.
4. Toque **Destinatarios** para abrir la lista de destinatarios.
5. Toque el campo del destinatario.
6. Ingrese un número de teléfono y toque **Hecho**.
7. Toque **OK** para guardar los destinatarios.
8. Toque **Remitente**.
9. Ingrese el nombre del remitente y toque **Hecho**.
10. Toque **Guardar** → **Aceptar**.

## Ver la pantalla del teléfono en un televisor

Aprenda cómo ver los archivos al conectar su teléfono al televisor.

1. Con el televisor encendido, conecte el teléfono al televisor con un cable de salida para TV.
2. Cambie el televisor al modo entrada externa apropiado.

Si no puede ver el teléfono en el televisor, trate de cambiar la configuración de salida de éste: En el modo Menú, toque **Configuración** → **Teléfono** → **Salida TV** → un sistema de codificación de video.

Sus archivos quizás no se muestren correctamente debido a diferencias en los sistemas de video o a la calidad de la pantalla del televisor. Las funciones de la unidad principal Bluetooth y de acercamiento no funcionarán en el modo de salida del televisor.

# Grabar y reproducir notas de voz

Aprenda cómo operar la grabadora de voz del teléfono.

## Grabar una nota de voz

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Grabadora de voz**.
2. Toque ● para comenzar a grabar.
3. Diga la nota al micrófono.
4. Cuando haya terminado de hablar, toque ■.

   La nota se guarda automáticamente.

## Reproducir una nota de voz

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Sonidos** → **Mis notas de v...**.
2. Seleccione un archivo.
3. Controle la reproducción con los siguientes iconos:

| Icono | Función |
|---|---|
| ⏸ | Poner pausa en reproducción |
| ▶ | Reproducir reproducción |
| ◀◀ | Retroceder en un archivo |
| ▶▶ | Adelantar en un archivo |
| 🔊 | Subir o bajar el volumen |

# Editar imágenes

Aprenda cómo editar imágenes y aplicar efectos divertidos.

## Aplicar efectos a las imágenes

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Efectos** → una opción de efecto.
4. Seleccione una variación del efecto que desea aplicar y toque **Hecho**.

   Para aplicar un efecto de difuminado en una zona específica de una imagen, mueva o cambie el tamaño del rectángulo y toque **Borroso parcial** → **Hecho**.
5. Cuando termine de aplicar los efectos, toque **Archivos** → **Guardar como**.
6. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).
7. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

## Ajustar una imagen

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Ajustar** → una opción de ajuste (brillo, contraste o color).

   Para ajustar la imagen automáticamente, seleccione **Nivelado automático**.
4. Ajuste la imagen como desee y toque **Hecho**.
5. Cuando termine con los ajustes, toque **Archivos** → **Guardar como**.
6. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).

7. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

## Transformar una imagen

1. En el modoMenú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Transformar** → **Cambiar tamaño**, **Rotar**, o **Voltear**.
4. Rote o voltee la imagen como desee y toque **Hecho**.

   Para cambiar el tamaño de la imagen, seleccione un tamaño y toque **Guardar** → **Hecho**.
5. Cuando termine con las opciones de transformación, toque **Archivos** → **Guardar como**.
6. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).
7. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

## Recortar una imagen

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Recortar**.
4. Mueva el rectángulo sobre el área que desea recortar y toque **Recortar** → **Hecho**.
5. Cuando haya terminado de recortar, toque **Archivos** → **Guardar como**.
6. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).
7. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

## Insertar una función visual

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Insertar** → una función visual (marco, imagen, clip art, emoticón o texto).
4. Seleccionar una función visual o ingresar texto
5. Toque **Hecho**.
6. Cuando termine de agregar funciones visuales, toque **Archivos** → **Guardar como**.
7. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).
8. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

## Añadir una nota

1. En el modo Menú, toque **Mis archivos** → **Imágenes** → **Mis fotos** → un archivo de foto.
2. Toque .
3. Toque **Editar** → **Nota en pantalla**.
4. Seleccione un color e ingrese una nota en la pantalla.
5. Toque **Hecho**.
6. Cuando haya terminado, toque **Archivos** → **Guardar como**.
7. Seleccione una ubicación de memoria (si es necesario).
8. Ingrese un nuevo nombre de archivo para la imagen y toque **Hecho**.

# Imprimir imágenes

Aprenda cómo imprimir su imagen con un cable de datos de PC opcional o la función inalámbrica Bluetooth.

Para imprimir una imagen usando un cable de datos de PC:

1. Conecte el enchufe multifuncional del teléfono en una impresora compatible.
2. Abra una imagen. ▶ p. 29
3. Toque **Más** → **Imprimir vía**→ **USB**.
4. Configure las opciones de impresión e imprima la imagen.

Para imprimir una imagen usando la función inalámbrica Bluetooth,

1. Abra una imagen. ▶ p. 29
2. Toque **Más** → **Imprimir vía**→ **Bluetooth**.
3. Seleccione una impresora con tecnología Bluetooth y realice la vinculación. ▶ p. 43
4. Configure las opciones de impresión e imprima la imagen.

# Editar videos

Aprenda cómo editar archivos de video y aplicar efectos visuales.

## Recortar un segmento

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Editor de vídeo**.
2. Toque **Archivos** → **Cargar una imagen** o **Cargar un video**.
3. Seleccione una categoría de imagen o de video → una imagen o un video → **Añadir**.

   Para una imagen, seleccione la duración de la visualización de la imagen.
4. Toque **Más** → **Archivos** para añadir más imágenes o videos.
5. Toque **Editar** → **Recortar**.
6. Toque ▶ para reproducir un video y toque **Inicio** en el punto en que desea que comience el nuevo video.

7. Toque **Fin** en el punto en que desea que finalice el nuevo video.
8. Toque **Recortar**.
9. Cuando haya terminado, toque **Más** → **Exportar** → **Video** → **Sí**.

   Para guardar el proyecto para usos futuros, toque **Más** → **Archivos** → **Guardar proyecto**. El proyecto se guardará en **Otros archivos**.
10. Ingrese un nuevo nombre de archivo y toque **Hecho**.
11. Para verificar el archivo, toque **Sí** (si es necesario).

## Separar videos

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Editor de vídeo**.
2. Toque **Archivos** → **Cargar una imagen** o **Cargar un video**.
3. Seleccione una categoría de imagen o de video → una imagen o un video → **Añadir**.

   Para una imagen, seleccione la duración de la visualización de la imagen.
4. Toque **Más** → **Archivos** para añadir más imágenes o videos.
5. Toque **Editar** → **Dividir**.
6. Toque ▶ para reproducir el video y toque **Punto de división** → **Dividir** para dividir el video en dos clips.
7. Inserte una imagen o un video como desee entre los clips.
8. Cuando haya terminado, toque **Más** → **Exportar** → **Video** → **Sí**.

   Para guardar el proyecto para usos futuros, toque **Más** → **Archivos** → **Guardar proyecto**. El proyecto se guardará en **Otros archivos**.
9. Ingrese un nuevo nombre de archivo y toque **Hecho**.
10. Para verificar el archivo, toque **Sí** (si es necesario).

## Insertar texto

La inserción de texto en un video puede que no esté disponible según su proveedor de servicio.

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Editor de vídeo**.
2. Toque **Archivos** → **Cargar una imagen** o **Cargar un video**.
3. Seleccione una categoría de imagen o de video → una imagen o un video → **Añadir**.
   Para una imagen, seleccione la duración de la visualización de la imagen.
4. Toque **Más** → **Archivos** para añadir más imágenes o videos.
5. Toque **Editar** → **Insertar** → **Texto**.
6. Toque ▶ para reproducir un video y toque **Inicio** en el punto en que desea que se muestre el texto.
7. Toque **Fin** en el punto en que desea que desaparezca el texto.
8. Toque **Insertar**.
9. Ingrese el texto y toque **Hecho**.
10. Mueva o cambie el tamaño del texto y toque **Hecho**.
11. Cuando haya terminado, toque **Más** → **Exportar** → **Video** → **Sí**.
    Para guardar el proyecto para usos futuros, toque **Más** → **Archivos** → **Guardar proyecto**. El proyecto se guardará en **Otros archivos**.
12. Ingrese un nuevo nombre de archivo y toque **Hecho**.
13. Para verificar el archivo, toque **Sí** (si es necesario).

## Añadir pista de sonido

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Editor de vídeo**.
2. Toque **Archivos** → **Cargar una imagen** o **Cargar un video**.

3. Seleccione una categoría de imagen o de video → una imagen o un video → **Añadir**.

   Para una imagen, seleccione la duración de la visualización de la imagen.
4. Toque **Más** → **Archivos** para añadir más imágenes o videos.
5. Toque **Pista de audio adicional** → **Cargar un sonido**.
6. Toque **Sonidos** → a categoría de sonido → un sonido → **Añadir**.
7. Cuando haya terminado, toque **Más** → **Exportar** → **Video** → **Sí**.

   Para guardar el proyecto para usos futuros, toque **Más** → **Archivos** → **Guardar proyecto**. El proyecto se guardará en **Otros archivos**.
8. Ingrese un nuevo nombre de archivo y toque **Hecho**.
9. Para verificar el archivo, toque **Sí** (si es necesario).

# Usar el lector RSS

Aprenda cómo usar el lector RSS para obtener las noticias y la información más recientes desde sus sitios web favoritos.

## Crear fuentes

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Lector RSS**.
2. Toque **Añadir**.
3. Toque el campo de entrada de URL.
4. Ingrese la dirección de una fuente RSS y toque **Hecho**.
5. Toque **OK**.

## Leer fuentes RSS

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Lector RSS**.
2. Toque **Actualizar** → una fuente → **Actualizar** → **Sí**.
3. Seleccione una categoría de fuente → una fuente actualizada.

### Personalizar la configuración del lector RSS

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Lector RSS**.
2. Toque **Más** → **Ajustes** → **Perfiles de navegador**.
3. Toque » junto al perfil que desee.
4. Cambie la configuración para personalizar el lector RSS.
5. Toque **Guardar**.

## Usar juegos y aplicaciones Java

Aprenda cómo usar juegos y aplicaciones patrocinados por la galardonada tecnología Java.

Dependiendo del software del teléfono, la descarga de archivos java puede no ser compatible.

### Jugar juegos

1. En el modo Menú, toque **Juegos**.
2. Seleccione un juego de la lista y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Los juegos disponibles pueden variar, dependiendo del proveedor de servicio o de la región. Los controles y opciones de juegos pueden variar.

### Abrir aplicaciones

1. En el modo Menú, toque **Juegos** → una aplicación.
2. Toque **Más** para acceder a una lista de diversas opciones y configuraciones para la aplicación.

## Crear y ver relojes mundiales

Aprenda cómo ver la hora en otra ciudad y cómo configurar relojes mundiales para que aparezcan en la pantalla.

### Crear un reloj mundial

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Reloj mundial**.

2. Toque **Añadir**.
3. Desplácese hacia la izquierda o derecha hasta una zona horaria.
4. Toque **OK** para crear su reloj mundial.
5. Para añadir más relojes, repita los pasos 2 a 4.

## Añadir un reloj mundial a la pantalla

En el modo de pantalla de reloj dual, puede ver relojes con dos zonas horarias distintas en la pantalla.

Después de crear un reloj mundial,

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Reloj mundial**.
2. Toque **Configurar como segundo ...**.
3. Seleccione el reloj mundial que desea añadir.
4. Toque **Definido**.

# Configurar y usar alarmas

Aprenda cómo configurar y controlar alarmas para eventos importantes.

## Configurar una nueva alarma

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Alarmas**.
2. Toque **Crear alarma**.
3. Configure los detalles de la alarma.
4. Toque **Guardar**.

Si el teléfono está apagado, la función de activación automática lo configura para que se encienda automáticamente y para que active la alarma a la hora designada.

## Detener una alarma

Cuando se active la alarma,

- Arrastre el deslizador hasta **Parar** para detener una alarma sin repetirla.
- Arrastre el deslizador hasta **Parar** para detener una alarma sin repetirla o arrastre el deslizador hasta **Aplazar** para silenciar la alarma para el periodo de repetición.

### Desactivar una alarma

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Alarmas**.
2. Toque **Desa...** junto a la alarma que desea desactivar.

El menú Alarmas aparecerá de modo diferente según el país o el proveedor de servicio.

## Usar la calculadora

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Calculadora**.
2. Use las teclas que correspondan a la pantalla de la calculadora para realizar operaciones matemáticas básicas.

## Convertir monedas o medidas

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Convertidor** → un tipo de conversión.
2. Ingrese las monedas o las medidas y las unidades en los campos correspondientes.

## Configurar una cuenta regresiva

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Temporizador**.
2. Ingrese el tiempo para la cuenta regresiva.
3. Toque **Iniciar** para comenzar la cuenta regresiva.
4. Toque **Parar** para hacer una pausa en la cuenta regresiva.
5. Cuando el temporizador haya acabado, arrastre el deslizador hasta **Parar** para detener las alertas.

## Usar el cronómetro

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Cronómetro**.
2. Toque **Iniciar** para poner en marcha el cronómetro.

3. Toque **Parcial** para grabar tiempos de vueltas.
4. Cuando haya terminado, toque **Parar**.
5. Toque **Rest** para borrar los tiempos grabados.

## Crear una nueva tarea

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Tareas**.
2. Toque **Crear tarea**.
3. Ingrese los detalles de la tarea.
4. Toque **Guardar**.

## Crear una nota de texto

1. En el modo Menú, toque **Aplicaciones** → **Notas**.
2. Toque **Crear nota**.
3. Ingrese el texto de su nota y toque **Hecho**.

## Crear bocetos

Aprenda cómo crear bocetos con diferentes herramientas.

1. En el modo Menú, toque **Multimedia** → **Lienzo dinámico**.
2. En la barra de herramientas de bocetos, toque para cambiar el tipo de herramienta. Tiene las siguientes herramientas:

| Herramientas | | Función |
|---|---|---|
| | Bolígrafo | Seleccionar tipo de línea; seleccionar grosor de línea; seleccionar color de línea |
| | Forma | Añadir un círculo o un rectángulo; cambiar el grosor de la línea; cambiar el color de la línea; seleccionar el color para rellenar la figura |

| Herramientas | | Función |
|---|---|---|
| T | Texto | Ingresar texto para insertar; cambiar el tamaño de la fuente; cambiar los atributos; cambiar el color del texto |
| | Sello | Insertar un sello o una imagen |

3. Con las herramientas, realice un boceto.
4. Para borrar texto, sellos o imágenes que haya añadido, toque un elemento → **Más** → **Borrar**.
5. Para añadir movimiento a un boceto, utilice uno de los siguientes métodos:
   - Toque **Más** → **Movimiento** → **Preestablecer** → un objeto → un tipo de movimiento → **OK**.
   - Toque **Más** → **Movimiento** → **Línea de movimiento** → un objeto. Dibuje una línea y toque **OK**.
6. Cuando haya terminado, toque **Archivo** → **Guardar como flash** o **Guardar como imagen**.
7. Ingrese un nombre de archivo y toque **Hecho**.

# Administrar el calendario

Aprenda cómo cambiar la vista del calendario y crear eventos.

## Cambiar la vista de calendario

1. En el modo Menú, toque **Calendario**.
2. Toque **Más** → **Ver por día** o **Ver por semana**.

## Crear un evento

1. En el modo Menú, toque **Calendario**.
2. Toque **Crear cita**.
3. Ingrese los detalles del evento según sea necesario.

4. Toque **Guardar**.

El menú Calendario aparecerá de modo diferente según el país o el proveedor de servicio.

# solución de problemas

Si tiene problemas con el teléfono móvil, pruebe estos procedimientos de solución de problemas antes de comunicarse con un profesional de servicio.

## Mientras usa el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:

| Mensaje | Solución: |
|---|---|
| Inserte una tarjeta SIM para acceder a los servicios de red | Asegúrese de que la tarjeta SIM o USIM esté instalada correctamente. |
| Bloqueo de teléfono | Cuando la función de bloqueo del teléfono está activada, debe ingresar la contraseña que configuró para el teléfono. |
| PIN | Cuando usa el teléfono por primera vez o cuando se ha activado el requisito de PIN, debe ingresar el PIN suministrado con la tarjeta SIM o USIM. Puede desactivar esta función con el menú **Bloqueo de PIN**. |
| PUK | La tarjeta SIM o USIM está bloqueada, generalmente como resultado del ingreso de un PIN incorrecto en varias ocasiones. Debe ingresar el PUK entregado por su proveedor de servicio. |

## El teléfono muestra “Servicio no disponible” o “Error de red”.

- Cuando esté en áreas con señales débiles, es posible que pierda la recepción. Trasládese a otra área e intente nuevamente.
- No puede acceder a algunas opciones sin una suscripción. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener más detalles.

## Usted ingresa un número, pero la llamada no se establece.

- Asegúrese de haber presionado la tecla Marcar: [ ].
- Asegúrese de haber accedido a la red celular correcta.
- Asegúrese de no haber configurado la restricción de llamadas para el número telefónico.

## Otra persona que llama no se puede comunicar con usted.

- Asegúrese de que el teléfono esté encendido.
- Asegúrese de haber accedido a la red celular correcta.
- Asegúrese de no haber configurado la restricción de llamadas para el número telefónico.

## El llamante no escucha lo que usted habla.

- Asegúrese de no cubrir el micrófono incorporado.
- Asegúrese de que el micrófono esté cerca de su boca.
- Si usa un auricular, asegúrese de que esté correctamente conectado.

## El teléfono emite un pitido y el icono de la batería destella.

La batería tiene poca carga. Recargue o reemplace la batería para continuar usando el teléfono.

## La calidad de audio de la llamada es baja.

- Asegúrese de que no está bloqueando la antena interna del teléfono.
- Cuando esté en áreas con señales débiles, es posible que pierda la recepción. Trasládese a otra área e intente nuevamente.

## Usted selecciona un contacto para llamar, pero la llamada no se establece.

- Asegúrese de que el número correcto esté almacenado en la lista de contactos.
- Si es necesario, vuelva a ingresar y guardar el número.

## La batería no carga correctamente o a veces el teléfono se apaga

- Es posible que los terminales de la batería estén sucios. Limpie los contactos dorados con un paño limpio y suave e intente cargar la batería nuevamente.
- Si la batería ya no se carga completamente, deséchela y reemplácela por una nueva.

## El teléfono tiene una temperatura alta al tacto.

Cuando usa varias aplicaciones a la vez, el teléfono requiere más energía y puede calentarse.

Esto es normal y no afecta la vida útil ni el rendimiento del teléfono.

# índice


alarmas
crear, 55
desactivar, 56
detener, 55

auricular 24

batería
cargar, 17
indicador de batería baja, 18
instalar, 15

bloquear
consulte bloqueo del teléfono

bloqueo del teléfono 23

Bluetooth
activación, 42
enviar datos, 43
modo de SIM remota, 43
recibir datos, 43

calculadora
consulte aplicaciones, calculadora

calendario
consulte aplicaciones, calendario

contactos
añadir, 28
buscar, 28
crear grupos, 37

convertidor
consulte aplicaciones, convertidor

cronómetro
consulte aplicaciones, cronómetro

cuenta regresiva
consulte aplicaciones, cuenta regresiva

editor
consulte aplicaciones, editor de video

explorador de fotos 29

fondo de pantalla 23

fotos
- capturar, 29
- editar, 47
- ver, 29

aplicaciones
- alarma, 55
- calculadora, 56
- calendario, 58
- convertidor, 56
- cronómetro, 56
- cuenta regresiva, 56
- editor de video, 50
- lector RSS, 53

Internet
- consulte navegador Web

Java
- acceder a aplicaciones, 54
- iniciar juegos, 54

lector RSS
- consulte aplicaciones, lector RSS

llamadas
- contestar llamadas adicionales, 35
- contestar, 24
- desde la agenda, 36
- funciones avanzadas, 34
- funciones básicas, 23
- marcadas recientemente, 34
- marcar llamadas adicionales, 35
- marcar llamadas perdidas, 34
- multiconferencia, 35
- números internacionales, 36
- poner en espera, 35
- realizar, 24
- recuperar llamadas en espera, 35
- ver perdidas, 34

llamadas de conferencia
- consulte llamadas, multiconferencia

mensaje de emergencia 44

mensajes
- enviar correo electrónico, 25
- enviar multimedia, 25
- enviar texto, 25
- ver correo electrónico, 28
- ver multimedia, 28
- ver texto, 28

multimedia
- consulte mensajes

navegador
- consulte navegador Web o explorador de fotos

navegador Web
- abrir la página de inicio, 32
- añadir favoritos, 33

nota
consulte notas de texto o de voz

notas de voz
grabar, 46
reproducir, 46

pantalla - ver en el televisor, 45

perfil Silencioso 22

perfil sin conexión 20

plantillas
insertar, 38
multimedia, 38
texto, 37

rastreador móvil 45

reloj
consultar reloj mundial

reloj mundial
configuración pantalla doble, 55
crear, 54

reproductor de música
crear listas de reproducción, 40
personalizar, 40
sincronizar, 39

tarjeta de memoria 18

Tarjeta SIM 15

tarjetas de presentación 36

temporizador
consulte aplicaciones, cuenta regresiva

texto
crear notas, 57
ingresar, 26
mensajes, 25

tono de llamada 23

tonos de teclas 22

videos
capturar, 29
editar, 50
ver, 30

volumen
volumen de llamada, 24
volumen de los tonos de las teclas, 22

widgets 21

Windows Media Player 39